

Acc. FOSNOVA INCLUDED

- La conformità alla norma CEI EN 60598-2-22 è determinata esclusivamente dall'uso degli accessori FOSNOVA.
- Compliance with CEI EN 60598-2-22 is ensured only with the use of "FOSNOVA" accessories.
- La conformité à la norme CEI EN 60598-2-22 est effective uniquement par l'utilisation des accessoires "FOSNOVA".
- Die Konformität der europäischen Richtlinie CEI EN 60598-2-22 wird ausschließlich durch den Einsatz von "FOSNOVA"-Zubehörteilen bestimmt.
- La conformidad a la norma CEI EN 60598-2-22 queda determinada exclusivamente por el uso de los accesorios "FOSNOVA".
- A conformidade com a norma CEI EN 60598-2-22 é estabelecida exclusivamente pelo uso dos acessórios da "FOSNOVA".
- Соблюдение нормы CEI EN 60598-2-22 обеспечивается только использованием аксессуаров "FOSNOVA".
- Zgodność z normą CEI EN 60598-2-22 jest wyznaczana wyłącznie przez zastosowanie akcesoriów "FOSNOVA".



- IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE I - W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI NALEZY NAPIERW ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE!
- EN CAS DE D'ENTRETIEN, COUPER L'ALIMENTATION I - NO CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRENTE ELÉCTRICA I
- BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN I - TURN THE POWER OFF DURING MAINTENANCE I
- ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ I - DESCONNECTE LA CORRIENTE I



- Posizione di funzionamento - Operating position - Qualsiasi - Any position
- Position de fonctionnement - Betriebsposition - Universelle - Beliebig
- Posición de funcionamiento - Posição de funcionamento - Universal - Qualquer
- Рабочее положение - Położenie funkcyjnowania - Любое - Dowolne
- Ammesso - Allowed - Non ammesso - Not allowed
- Admis - Zulässig - Non admis - Nicht zulässig
- Admitido - Admitido - Não admitido - Não admitido
- Допустимое - Dozwolone - Недопустимое - Niedozwolone



- Per gli apparecchi di tipo Y: Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.



- For type Y attachments: If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.



- Pour les fixation de type Y: Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, afin d'éviter des dangers.



- Fuer die Leuchten Typ Y: sollte das auessere Kabel beschadigt werden, dann hat es fachgemass ersetzt zu werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden



- Pour les fixation de type Y: Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, afin d'éviter des dangers.



- Para os suportes do tipo Y: Se o cabo flexivel externo deste aparelho se danificar, deve ser substituído pelo construtor, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado por um cabo equivalente afim de evitar acidentes.



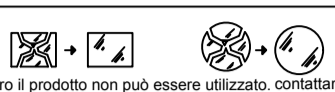
- Для приборов типа Y: В случае повреждения внешнего гибкого провода прибора, он (провод) подлежит замене изготовителем или его сервисным обслуживанием или персоналом с соответствующей квалификацией, во избежание возникновения опасности.



- Urządzenia typu Y: Jeżeli giętki kabel zewnętrzny urządzenia ulegnie uszkodzeniu, w celu uniknięcia zagrożenia jego wymianę należy zlecić producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub wykwalifikowanemu personelowi.



- COMPONENTI ELETTROSTATICI SENSIBILI NON ESERCITARE PRESSIONE SUI LED
- ELECTROSTATIC SENSITIVE COMPONENTS DO NOT PUT PRESSURE ON THE LED
- ELECTROSTÁTICAS COMPONENTES SENSIBLES NO COLOQUE PRESÃO SOBRE O LED
- COMPONENTS SENSIBLES DO NOT PUT PRESSURE ON THE LED
- Elektrostatisch gefährdete Bauelemente NO PONGA PRESION SOBRE EL LED
- Elektrostatatisch sensibeleis NIET VERWENDEN DRUCK AUF LED
- С чувствительными компонентами НЕ УЛЫВАТЬ ДАВЛЕНИЕ НА LED
- ELEMENTY WRAZLICHE ELEKTRYCZNE NIE ISPOWOLZOWAĆ DAWLENIE NA LED



- In caso di rottura del vetro il prodotto non può essere utilizzato, contattare il costruttore per la sua sostituzione.
- Should the glass break, the product cannot be used and you should contact the manufacturer for its replacement.
- En case d'endommagement de l'écran de protection le produit ne peut pas être utilisé, contactez le fabricant pour le remplacement.
- Falls das glas kaputt sein sollte, kan das produkt nicht verwendet werdere. Kontaktieren sie in dem fall den hersteller um den glas zu ersetzen.
- No utilizar el producto en caso de ruptura del vidrio y contactar el fabricante para la sustitución.
- В случае повреждения стекла прибор не использовать. Обратитесь к изготовителю для замены стекла.
- W przypadku uszkodzenia szkła produktu nie należy użytkować. Skontaktować się z producentem w celu wymiany szkła.



- L'apparecchio non deve, in alcuna circostanza, essere coperto con materiale isolante
- The equipment must not, under any circumstances, be covered withinsulating material.
- L'appareil ne doit en aucun cas être recouvert avec du matériau isolant.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen mit Isoliermaterial bedeckt werden.
- Aparato, bajo ninguna circunstancia, debe ser cubierto con material aislante.
- Este aparelho não deve ser absolutamente coberto por material isolador.
- Ни в коем случае не накрывать прибор изолирующим материалом
- W żadnym wypadku urządzenia nie należy przykrywać materiałem izolującym.



- Idoneo per il funzionamento in interni - Suitable for indoor use. - Aptes à é fonctionner en intérieur.
- Für den Einsatz in Innenbereichen geeignet. - Luminaria apropiada para funcionar en interiores.
- Aparelho apto a funcionar no interior. - Пригоден для работы в помещениях.
- Przeznaczony do funkcjonowania wewnątrz budynków.



- Dist. min. oggetto illuminato - Min. distance of lighted object. - Distance min. de l'objet éclairé
- Mindestabstand zum beleuchteten Gegenstand. - Distancia min. del objeto alumbrado
- Distância min. do objeto iluminado - Мин. расстояние освещенного объекта
- Minimalna odległość oświetlanego przedmiotu



- ATTENZIONE, SCOSSA ELETTRICA.
- ACHTUNG, ES BESTEHET DIE GEFÄHR DES ELEKTROSCHNEN SCHLAGES.
- CAUTION, ELECTRIC SHOCK. - CUIDADO: CHOCQUE ELÉCTRICO.
- ATTENTION, DÉCHARGES ÉLECTRIQUES. - OPIACHOŚĆ PORAZENIA ELEKTRYCZNYM TOKOM.
- ADVERTENCIA, DESCARGA ELÉCTRICA. - UWAGA, PORAZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.



- Utilizzabile con lampade che non necessitano di schermi di protezione
- To be used with lamps that don't need a protective screen
- A utiliser avec lampes qui ne nécessitent pas d'un écran de protection
- Benutzer mit Leuchtmittel, wofür schutzschirme nicht benötigt sind
- Utilizar con lamparas que no necesitan de pantalla de protección
- Utilizáveis com lâmpadas que não necessitam de difusor de proteção
- Допустимо использование ламп, не требующих наличия защитного стекла
- Używac wyłącznie z żarówkami, które nie wymagają osłon zabezpieczających.



- L'INSTALLAZIONE PUO' RICHIEDERE L'INTERVENTO DI PERSONALE QUALIFICATO.
- THE AID OF QUALIFIED PERSONNEL MAY BE REQUIRED FOR INSTALLATION.
- L'INSTALLATION POURRAIT EXIGER L'INTERVENTION DE PERSONNEL QUALIFIE.
- DIE INSTALLATION KANN DIE BETEILIGUNG VON FACHPERSONAL ERFOEDERN.
- LA INSTALACION PUEDE NECESITAR LA INTERVENCIÓN DE PERSONAL CALIFICADO.
- DURANTE A INSTALAÇÃO PODE SER NECESSÁRIA A INTERVENÇÃO DE PESSOAL QUALIFICADO.
- INSTALACJĄ POWINIEN DOKONAĆ WYKWAŁIFIKOWANY PERSONEL.
- ДІЯ УСТАНОВКИ МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ КВАЛІФІЦІРОВАНІЙ ПЕРСОНАЛ

Fosnova
GRUPPO
Via Como,9 - 20089 - Rozzano-MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

Fosnova non si assume nessuna responsabilità per eventuali deterioramenti degli oggetti esposti. Gli oggetti fotosensibili se esposti all'azione dei raggi solari o di sorgenti di luce artificiale possono scolorire. L'efficacia del filtro anti-UV è subordinata al livello di illuminazione (LUX), alla distanza della sorgente luminosa alla durata dell'esposizione e alla fotosensibilità dei singoli oggetti. La sorgente di illuminazione a LED contenuta in questo apparecchio d'illuminazione deve essere sostituita solo dal costruttore.

- Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili.
- Controllare gli aggiornamenti di prodotto sul sito web.



FOSNOVA shall not be liable for any deterioration of the objects on display. Light sensitive objects may fade if exposed to sunlight or artificial light sources. The effectiveness of UV filters is subject to level of illuminance (LUX), distance of the light source, length of exposition and individual objects light sensitivity. The LED bulb in this luminaire can be replaced exclusively by the Manufacturer. This luminaire is suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.

Visit the website for updates on the products



FOSNOVA n'assume aucune responsabilité pour toute éventuelle détérioration des objets soumis a exposition. Les objets photosensibles peuvent se decolorer lorsqu'ils sont exposés a l'action des rayons solaires ou de lumière artificielle. L'efficacité du filtre anti-UV est subordonnée au niveau d'éclairement (LUX), et à la photosensibilité des objets en question. La LED de ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Ce luminaire est adapté pour être installé directement sur des surfaces inflammables.

Consultez le site Web pour les mises à jour relatives aux produits.



FOSNOVA übernimmt keinerlei Haftung für die eventuellen Verschlechterungen der ausgesetzten Gegenstände. Die lichtempfindlichen Gegenstände können, wenn sie der Wirkung von Sonnenstrahlen oder künstlichen Lichtquellen ausgesetzt sind, verblasen. Die Wirkung des UV-Schutzfilters hängt von der Beleuchtungsstärke (LUX), der Entfernung der Lichtquelle, der Dauer der Aussetzung und von der Lichtempfindlichkeit der einzelnen Gegenstände ab. Die in diesem Gerät vorhandene LED-Beleuchtungsquelle darf ausschließlich vom Hersteller ersetzt und somit ausgetauscht werden.

Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet.

Bitte überprüfen Sie die Produktaktualisierungen auf der Website



FOSNOVA no se assume ninguna responsabilidad por posibles deterioros de los objetos expuestos. Los objetos fotosensibles, de ser expuestos a la acción de los rayos solares o fuentes de luz artificial pueden descolorar. La eficacia del filtro contra los rayos ultravioleta está subordinada al nivel de iluminación (LUX), a la distancia de la fuente luminosa, a la duración de la exposición y fotosensibilidad de los objetos en cuestión. La fuente de luz de LED que contiene esta luminaria ha de ser sustituida solo y exclusivamente por el fabricante. Adecuado para instalarse en superficies normalmente inflamables. Controlar las actualizaciones de producto en el sitio web.



FOSNOVA não assume qualquer responsabilidade face a eventuais deterioraç dos dos objetos expostos. Os objetos fotosensíveis, se forem expostos a açã dos raios solares ou de fontes de luz artificial, podem desbotar. A eficácia do filtro anti-UV é subordinada ao nível de iluminação (LUX) a distância da fonte luminosa, a duração da exposição e a fotosensibilidade individual dos objetos. A fonte de iluminação com LEDs contida neste aparelho de iluminação pode ser substituída apenas pelo construtor. Adequado para ser montado em superfícies normalmente inflamáveis. Controle as atualizações de produto no website.



Fosnova nie nieset odpowiedzialności w przypadku zniszczenia elementów, podwrażliwych na światło. Wyświetlacz, fotograficzny sprzęt i przedmioty, wrażliwe na światło, mogą być uszkodzone, jeśli zostaną wystawione na działanie promieni słonecznych lub innych źródeł światła, mogą ulec odbarwieniu. Skuteczność filtra UV uzależniona jest od poziomu oświetlenia (LUX), odległości od źródła światła, czasu ekspozycji i światłoczułości poszczególnych przedmiotów. Źródło światła LED umieszczone w tej oprawie oświetleniowej musi być wymieniane wyłącznie przez producenta. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych. Sprawdzaj aktualizacje produktów na stronie internetowej.



Fosnova nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia przedmiotów znajdujących się w pobliżu urządzenia. Przedmioty światłoczułe, wystawione na działanie promieni słonecznych lub innych źródeł światła, mogą ulec odbarwieniu. Skuteczność filtra UV uzależniona jest od poziomu oświetlenia (LUX), odległości od źródła światła, czasu ekspozycji i światłoczułości poszczególnych przedmiotów. Źródło światła LED umieszczone w tej oprawie oświetleniowej musi być wymieniane wyłącznie przez producenta. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych. Sprawdzaj aktualizacje produktów na stronie internetowej.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni. I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi. Posizionando il dispositivo d'alimentazione, evitare il contatto tra i cavi di rete e l'apparecchio. N.B.: La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando dispositivi d'alimentazione di sicurezza (*) che rispondono alle vigenti norme EN/IEC. Le prestazioni fotometriche dichiarate a catalogo sono garantite usando le lampade indicate (FOSNOVA). L'apparecchio è conforme alle norme EN 60598-1, EN60598-2-1, EN 62493.



MOUNTING INSTRUCTIONS

Please follow the instructions as shown in the relative picture. Damaged components must be replaced with new ones of the same type. When positioning the power device, ensure that the mains cable does not touch the fixture. N.B.: Conformance to standard is guaranteed only if safety power(*) device meeting regulations are used EN/IEC. The photometric performance indicated in the catalogue is guaranteed when using the shown (FOSNOVA) lamp. The spot is suitable to standards EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les sché mas. Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type. En installant le alimentation de l'appareil, éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil. N.B.: La conformité à la norme n'est assurée que si l'on utilise des alimentations de l'appareil de sécurité (*) qui répondent aux normes en vigueur EN/IEC. Les performances photométriques reportées dans notre catalogue ne sont atteintes qu'en montant les lampes indiquées (FOSNOVA). L'appareil est conforme aux normes EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



MONTAGEANLEITUNG

Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden. Jene Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden. Der Stromversorgungsgerät muss so aufgestellt werden, dass primärleitungen nicht mit der leuchte in berührung kommen. N.B.: die übereinstimmung mit den richtlinien wird nur dann gewährleistet, wenn sicherheitsstromversorgungsgeräten (*) nach EN verwendet werden EN/IEC. Die im katalog angegebenen fotometrischen leistungen werden bei einsetz der in der (FOSNOVA) lampen gewährleistet. Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones. Los componentes que sufrieran daños han de ser substituidos con componentes análogos. Al colocar el dispositivo de alimentación, evite el contacto entre el cable de red y el aparato. N.B.: para estar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de poder de seguridad (*) que respondan a las normas vigentes EN/IEC. Las prestaciones fotométricas que declara el catálogo se garantizan al utilizar las lámparas indicadas (FOSNOVA). El aparato esta conforme con las normas EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Seguir cuidadosamente as instruções indicadas nas figuras. Os componentes eventualmente danificados devem ser substituídos por outros idênticos. Ao posicionar o dispositivo de alimentação, evite o contato entre o cabo de alimentação e o aparelho. Nota: A conformidade com a norma só é garantida através da utilização de dispositivos de alimentação de segurança (*) que cumpram as normas EN/IEC em vigor. O desempenho fotométrico indicado no catálogo é garantido utilizando as lâmpadas indicadas (FOSNOVA). O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Точно следуйте указаниям, подкрепленным рисунками. Для замены неисправных компонентов используйте только аналогичные запчасти. При установке блока питания не допускать контакта между проводом электросети и прибором. Прим.: Соответствие стандарту гарантируется только при использовании блоков аварийного питания (*), соответствующих действующим стандартам EN/IEC. Приведенные в каталоге фотометрические характеристики гарантируются при использовании указанных ламп (FOSNOVA). Прибор соответствует стандартам EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



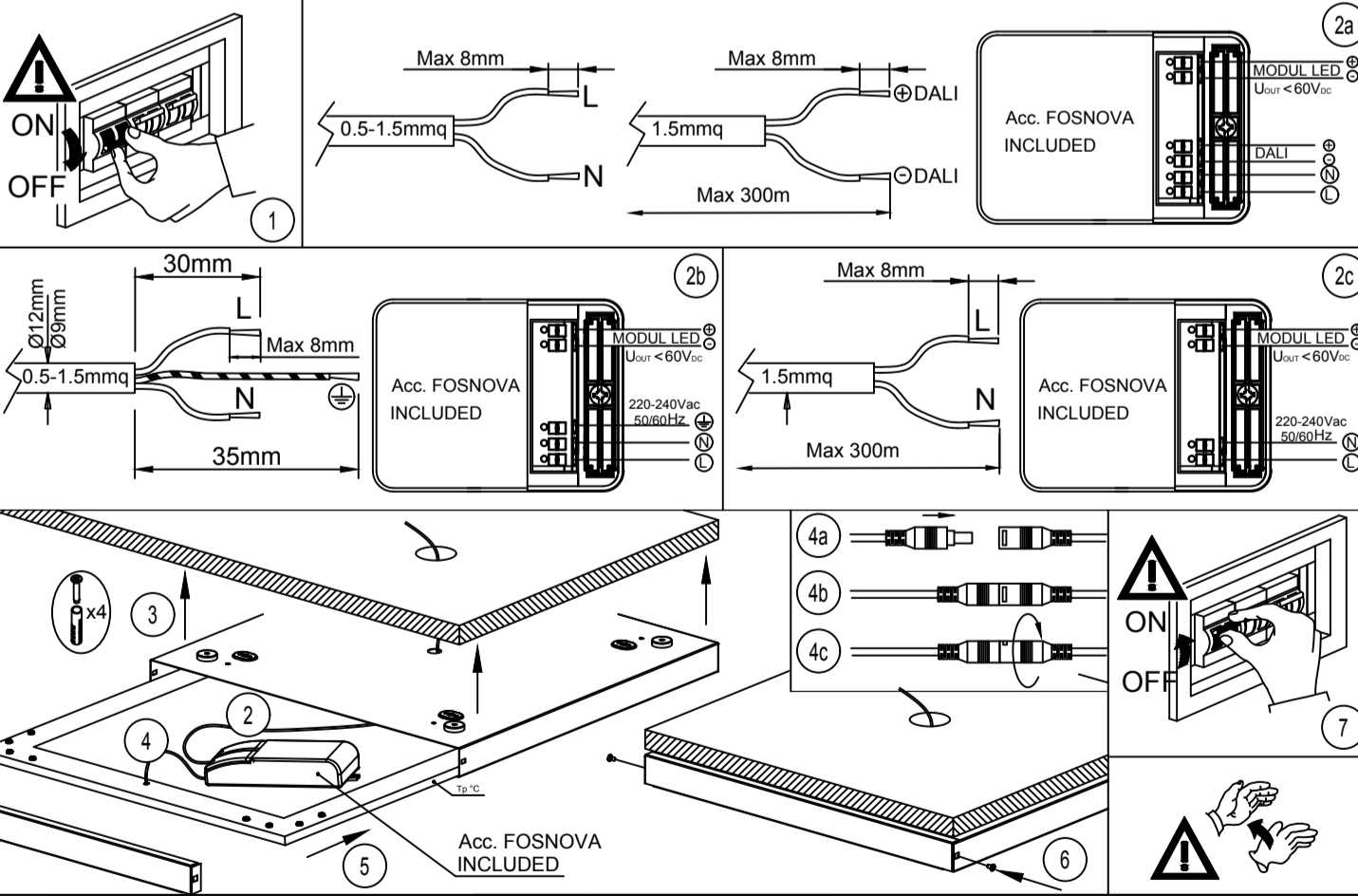
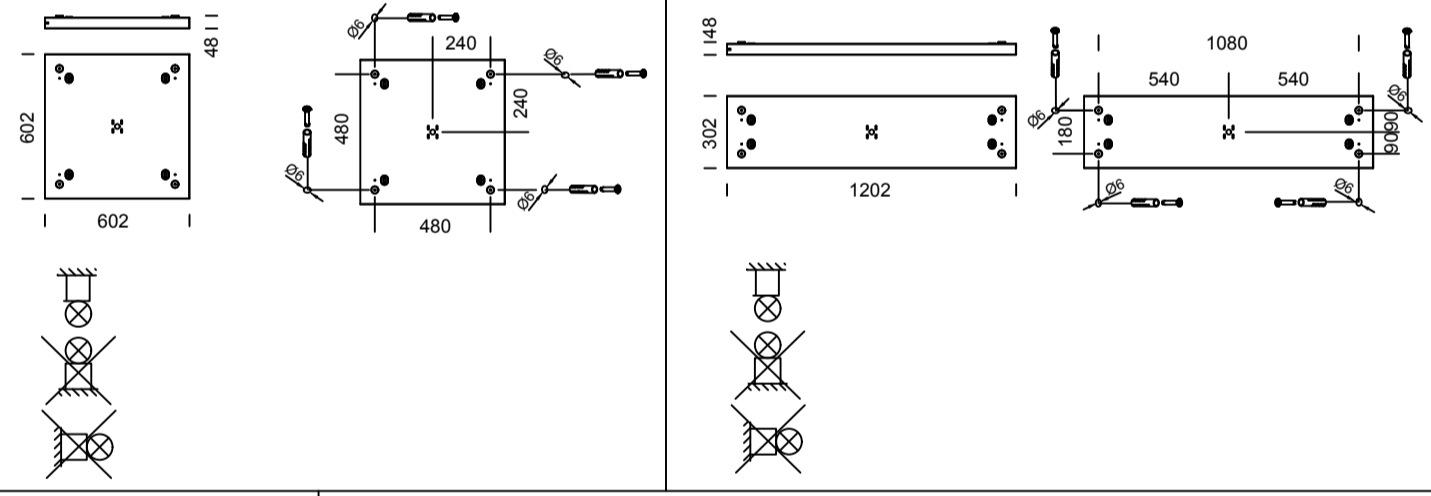
INSTRUKCJE MONTAŻU

Dokładnie przestrzegać zaleceń zamieszczonych na rysunkach. Ewentualnie uszkodzone części należy zastąpić analogicznymi elementami. Podczas instalacji zadbać o to, by kabel sieciowy nie pozostawał w kontakcie z urządzeniem. Uwaga: Zgodność z normą gwarantowana jest pod warunkiem stosowania bezpiecznych urządzeń zasilających (*), odpowiadających obowiązującym normom EN/IEC. Zadeklarowana w katalogu skuteczność fotometryczna gwarantowana jest wyłącznie przy użyciu zalecanych żarówek (FOSNOVA). Urządzenie odpowiada normom EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.



Eco Pannelo luminoso Plafone

Eco Pannelo (DSL LED) CL I & CL II IP40 2700..4000K = Risk Group0



Art.	Acc. (*)	CL	Voltage Vac	Frequency Hz	Temp. °C (Tq 30°C)	Peso max. - Maxweight Poids max - Höchstgewicht Peso máx - Pesomáx Máx. bec - Waga max
184910						602 x 602 5.60 Kg
184911	Included		220-240	50/60	55	
184912						
185910						148 x 302 5.80 Kg
185911	Included		220-240	50/60	55	
185912						

Fosnova
GRUPPO
Via Como,9 - 20089 - Rozzano - MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

Eco Pannelo luminoso Plafone

82774169 Rev.8